**« Enseignons le Nouveau Testament ! »**

Première Épître de Jean

**Leçon 1 : 1 Jean 1 : 1-4**

Présentateur : le Dr Galen Currah

1jean.currah.download 2019

# Introduction

Dans cette première de 15 leçons sur le livre néotestamentaire de 1 Jean, nous allons exposer les huit points suivants.

1. 1 Jean 1: 1-4 dans la Nouvelle Édition de Genève (1997).

2. Le texte grec et les variantes dans les manuscrits.

3. Une esquisse pour prédicateurs et enseignants.

4. Phrases ayant des parallèles dans l'évangile de Jean.

5. Mots importants leur signification historique.

6. Observations et résumés pouvant vous être utiles.

7. Sept doctrines chrétiennes historiques tirées de 1 Jean 1: 1-4.

8. Quelques applications pratiques de 1 Jean 1: 1-4.

# 1. Le texte de 1 Jean 1: 1-4 en français

Ce qui était dès le commencement, ce que nous avons entendu, ce que nous avons vu de nos yeux, ce que nous avons contemplé et que nos mains ont touché, concernant la parole de vie 2 – et la vie a été manifestée, et nous l’avons vue et nous lui rendons témoignage, et nous vous annonçons la vie éternelle, qui était auprès du Père et qui nous a été manifestée – 3 ce que nous avons vu et entendu, nous vous l’annonçons, à vous aussi, afin que vous aussi vous soyez en communion avec nous. Or, notre communion est avec le Père et avec son Fils Jésus-Christ. 4 Et nous écrivons ces choses, afin que notre joie soit parfaite. — *Nouvelle Édition de Genève* (1997), lu par Réjean Joly en 2005)

# 2. Le texte de 1 John 1:1-4 en grec ancien

Ὃ ἦν ἀπ’ ἀρχῆς, ὃ ἀκηκόαμεν, ὃ ἑωράκαμεν τοῖς ὀφθαλμοῖς ἡμῶν, ὃ ἐθεασάμεθα καὶ αἱ χεῖρες ἡμῶν ἐψηλάφησαν, περὶ τοῦ λόγου τῆς ζωῆς — καὶ ἡ ζωὴ ἐφανερώθη, καὶ ἑωράκαμεν καὶ μαρτυροῦμεν καὶ ἀπαγγέλλομεν ὑμῖν τὴν ζωὴν τὴν αἰώνιον ἥτις ἦν πρὸς τὸν πατέρα καὶ ἐφανερώθη ἡμῖν — ὃ ἑωράκαμεν καὶ ἀκηκόαμεν ἀπαγγέλλομεν καὶ ὑμῖν, ἵνα καὶ ὑμεῖς κοινωνίαν ἔχητε μεθ’ ἡμῶν· καὶ ἡ κοινωνία δὲ ἡ ἡμετέρα μετὰ τοῦ πατρὸς καὶ μετὰ τοῦ υἱοῦ αὐτοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ· καὶ ταῦτα γράφομεν ἡμεῖς ἵνα ἡ χαρὰ ἡμῶν ᾖ πεπληρωμένη. (SBL 2010)

## Variantes textuelles

1 Jean 1: 1-4 a été bien préservé au cours des 20 siècles, étant attesté par de très nombreux manuscrits grecs. Néanmoins, quelques scribes y ont apporté de petits changements. Ceux-ci incluent les suivants.

1. Au verset 1 : 2, dans les 4e et 10e siècles, des scribes ont inséré «ce que» avant «nous avons vu».
2. Au verset 1 : 3, à partir du 10e siècle, certains scribes ont omis «aussi» de l’expression «à vous aussi».
3. À partir du 5e siècle, d'autres scribes ont omis la conjonction «or».
4. Au verset 1 : 4, à partir du 4e siècle, des scribes ont modifié «nous écrivons» pour lire «nous vous écrivons».
5. Au 4ème siècle, certains scribes ont écrit «que notre joie» tandis que d'autres ont écrit «que votre joie».

Ceux qui ont écrit «notre joie» ont peut-être rappelé la promesse faite par Jésus à ses apôtres dans Jean 15:11: «Je vous ai dit ces choses, afin que … votre joie soit parfaite.»

Tandis que ceux qui ont écrit «votre joie» ont peut-être rappelé la promesse de Jésus dans Jean 16:24, «Demandez, et vous recevrez, que votre joie soit parfaite», qui utilise exactement les mêmes mots et grammaire grecs. Quel qu’il en soit, il s’agit toujours de la joie des apôtres.

# 3. Plan pédagogique de 1 Jean pour prédicateurs, enseignants et chefs de petit groupe

Cette esquisse reflète une «analyse du discours» notant des mots et des thèmes récurrents, des marqueurs de transition et de la logique interne.

**Partie 1 : Notre Communion avec Dieu 1.1 - 2.17**

**I. La Parole de Vie 1.1-4**

A. Origine éternel La Parole Vivante 1.1

1. Évidence : Révélation tangible

2. Sujet : Le Logos qui donne la Vie

B. Manifestation et Proclamation du message 1.2

1. Vie éternelle

2. Venue du Père

C. Annonce apostolique du message 1.3-4

1. La Parole Proclamée 1.3

a. Communion fraternelle

b. Communion divine

(1) avec le Père (Dieu invisible)

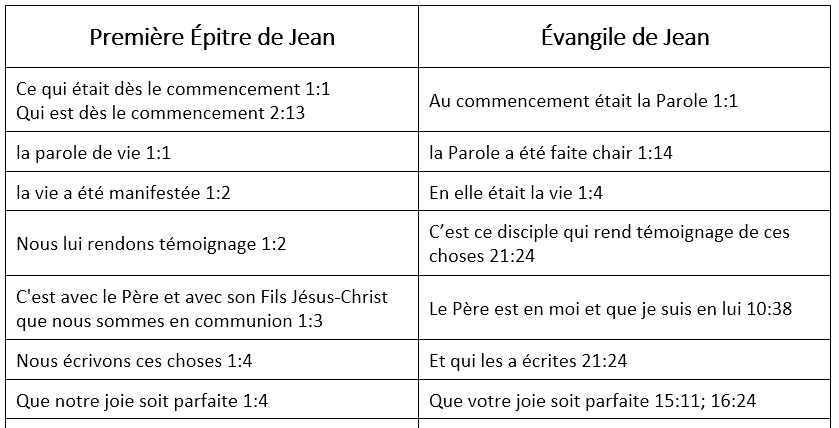
(2) avec le Fils (Messie visible)

2. La Parole Écrite 1.4

a. But : Une joie complète

b. Résultat : Cet épitre

# 4. Parallèles entre ce passage et l'Évangile de Jean



Les premiers destinataires et lecteurs de cette épître de 1 Jean connaissaient Jean et son enseignement. Ils connaissaient si bien l’Évangile de Jean, qu’ils comprenaient ce que Jean voulait dire par Commencement, Parole, Vie, témoigner et joie, ainsi que les titres Père et Fils.

# 5. Le vocabulaire spécial de ce passage

Jean a écrit «Ce qui», au lieu de “Celui qui”, se référant à ce que Jésus était, avant de parler de qui il était.

Le «commencement» renvoie à la création, au début du monde et donc à l’éternité de Jésus-Christ.

ἀρχή, arché. **Début, origine** dans le sens absolu… ἀπ̓ ἀρχῆς depuis le tout début… Is 43:13; Mt 19: 4, 8; J 8:44; 1J 1: 1. - *A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature* (3d ed.) Eds., Bauer, Arndt, Gingrich et Danker

La «Parole» fait référence à qui était Jésus. Il est la pensée éternelle de Dieu laquelle est devenue un être humain lorsque Dieu l’a parlé.

λόγος, logos. L'expression personnifiée indépendante de Dieu, le Logos. … Une façon de penser qui était répandue dans le syncrétisme contemporain, ainsi que dans la littérature de sagesse juive et Philo, dont le trait le plus marquant est le concept du Logos, la «Parole» indépendante et personnifiée (de Dieu) J 1: 1 14. L'enseignement distinctif du quatrième évangile est que cette «Parole» divine a pris une forme humaine chez une personne historique, c'est-à-dire en Jésus. —*BDAG*, Bauer, Arndt, Gingrich et Danker

La «vie» fait référence à Jésus, qui vit éternellement en tant que Dieu, et qui peut donner sa vie aux êtres humains.

ζωή, zōé. De Christ, qui a reçu la vie de Dieu J 5: 26b. [En elle était la vie] 1: 4a; cp. 1J 5: 11b. Il est le [Prince de vie] Ac 3:15, [la Parole de Vie] 1J 1: 1— *BDAG*, Bauer, Arndt, Gingrich et Danker

La «vie éternelle» fait également référence à Jésus qui existe éternellement en tant que Dieu, et qui peut donner la vie éternelle aux êtres humains en sa présence.

αἰώνιος, aiōnios. Relatif à une période de durée sans fin… de vie éternelle… sous le règne de Dieu… 1J 1: 2; 2:25; 3:15; 5:11, 13, 20 — *BDAG*, Bauer, Arndt, Gingrich et Danker

«Le Père» (πατήρ, patér) se réfère à Dieu qui existe éternellement, invisible, puissant, juste et aimant.

«Le Fils» (υἱός, huios) se réfère à Dieu qui existe éternellement, est devenu humain et a vaincu la mort humaine.

Le pronom «nous», dans ce passage, fait référence aux témoins oculaires qui ont passé trois ou quatre ans avec Jésus avant sa mort, et quarante jours avec lui suivant sa résurrection.

Dans ce passage, la «communion» consiste en la vérité dont Jésus a fait part à ses apôtres, et dont ses apôtres font part à nous autres par le biais de leurs écrits.

κοινωνία, koinōnia. association étroite impliquant des intérêts mutuels et le partage, association, communion, camaraderie, relation étroite. 1J 1: 3b, 6 — *BDAG*, Bauer, Arndt, Gingrich et Danker

# Observations à enseigner sur le passage

Demandez au Saint-Esprit de vous aider à dégager de ce texte des observations utiles à ceux que vous enseignez. Par exemple :

Les apôtres ont fait l'expérience du Jésus historique :

«Nous avons entendu.» Nous nous souvenons de ce que Jésus a dit et enseigné.

«Nous avons vu.» Nous nous souvenons de ses actions bienveillantes et de ses actes miraculeux.

«Nous avons contemplé.» Nous étions présents à la transfiguration de Jésus lorsque Dieu lui a parlé à haute voix.

«Nos mains ont touchées.» Nous avons touché le corps physique de Jésus après sa résurrection.

La carrière de Jésus: comment Dieu a révélé Jésus au monde.

1. Il était auprès du Père (existant éternellement). 2

2. Il était dès le commencement (créant le monde). 1

3. Il a été manifestée. (par son incarnation, devenant un être humain). 1

4. Nous l'avons entendu (enseigner). 1, 3

5. Nous l’avons vu (ses miracles). 1, 3

6. Nous l'avons contemplé (lors de son baptême et de sa transfiguration). 1

7. Nos mains l’ont touché (après sa résurrection). 1

8. Nous sommes en communion avec Jésus le Fils et avec le Père. 3

Les apôtres ont largement fait connaître Jésus

«Nous lui rendons témoignage.» Les apôtres n’ont raconté que ce qu'ils ont entendu et vu. C’est ce même Jean qui a écrit l'Évangile de Jean.

«Nous vous l’annonçons.» Les apôtres ont continué d’en parler tant qu'il vivaient.

«Nous écrivons ces choses.» Des écris des apôtres font partie du Nouveau Testament de la Bible.

Ce que nous faisons avec les Écritures

1. Comparer les meilleurs anciens manuscrits grecs.

2. Traduire le texte grec dans nos langues.

3. Diffuser largement la Bible, la faisant accessible à tous.

4. Lire, étudier et comprendre chaque partie de la Bible.

5. Croire au promesses de Jésus et obéir à ses commandements.

6. Prêcher, enseigner et expliquer la Bible à ceux qui veulent apprendre.

7. Défendre la Bible face aux menteurs et aux religions qui la nient.

# 7. Sept Doctrines chrétiennes historiques

*La révélation divine.* Dieu a choisi de se révéler aux êtres humains de nombreuses manières: à travers la création, à travers la conscience, à travers la méditation et à travers des visions. Plus important encore, Dieu s’est révélé par Jésus-Christ et par le témoignage de ses apôtres à son sujet.

*L’unicité de Dieu*. Le Seul Vrai Dieu existe éternellement en tant que Père et en tant que Fils. Le Père et le Fils se sont communiqué depuis toujours, et quand le Fils est entré dans le monde en tant qu'être humain, ils ont continué à se parler.

*L’incarnation de Dieu*. Le Fils de Dieu a été manifesté aux hommes, c’est-à-dire, il est né en tant qu'être humain, tout en étant Dieu.

*Le témoignage apostolique*. Les apôtres, ayant suivi Jésus pendant trois ans, ont vu ses miracles, l'ont regardé mourir sur une croix, et ont passé 40 jours avec lui après qu'il est revenu à la vie.

À titre de contraste, les apôtres de Jésus :

* Ils n'ont pas rêvé d'anges ou de démons qui leur auraient parlé.
* Ils n'ont pas emprunté à d'autres religions leurs traditions, leurs mythes ou leurs écritures.
* Ils ne sont pas restés seuls à méditer et à imaginer de nouvelles idées.
* Ils n'ont pas conspiré ni comploté ensemble pour créer une nouvelle religion.

*Les Saintes Écritures*. L'apôtre Jean a finalement écrit son témoignage dans l'évangile de Jean, et il a écrit 1 Jean aux chrétiens. Ces livres font maintenant partie du Nouveau Testament de la Bible. Les Chrétiens acceptent ces écrits comme faisant autorité dans tout ce que l’on croit et fait.

*La communion avec Dieu*. Jean avait reçu de Dieu tout ce que Dieu voulait donner, et Jean a écrit 1 Jean afin que nous aussi puissions recevoir tout ce que Dieu veut donner.

*La Joie spirituelle*. Jésus avait promis la joie à ses apôtres, et Jean trouvait encore plus de joie en partageant avec les chrétiens. Et les chrétiens généreux deviennent les chrétiens les plus joyeux.

# 8. Applications suggérées pour Chrétiens

Dans les petits rassemblement d’apprenants, poser des questions telles que celles-ci:

Qu'avez-vous appris de ce passage à propos de Dieu?

Qu'avez-vous appris de ce passage à propos de Jésus?

Qu'avez-vous appris de ce passage sur la Bible?

Montrer aux chrétiens comment tenir un moment régulier avec les membres de leur famille pour apprendre de 1 Jean, et pour prier les uns pour les autres.

Enseigner à d’autres ce que vous apprenez de 1 Jean.

Diriger un petit groupe ou une église de maison pour étudier 1 Jean.

Projeter ensemble à diffuser des Évangiles, des Nouveaux Testaments ou des Bibles destinés à ceux qui n’en ont pas.

Expliquez aux non-chrétiens que la foi en Jésus provient des témoins oculaires dont le témoignage à propos de Jésus est plus fiable que ce qu’ont dit les hommes qui ne ont ni vu ni entendu Jésus.

# Conclusion

Veuillez télécharger cette leçon sous forme écrite sur 1jean.currah.download.

Lisez cinq fois 1 Jean 1: 5 à 2: 2 avant de visionner la leçon vidéo suivante.

Veuillez laisser des commentaires ou des questions, ou écrivez-moi sur le site de téléchargement. Je vais essayer de vous répondre par courriel sinon ici en ligne.